Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 36 (1918)

Heft: 229

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 26. September
1918

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 26 septembre
1918

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXVI. Jahrgang — XXXVIme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 229

Redaktion u. Administration im Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 12.20, halbjährlich Fr. 6.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.-G. — Insertionspreis: 40 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 50 Cts.)

Rédaction et Administration au Département suisse de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 12.20, un semestre fr. 6.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 40 cts. la ligne (pour l'étranger 50 cts.)

N° 229

Inhalt: Handelsregister. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft. — Schweiz: Einreichnng von Gesuchen um Ausfuhrbewilligung. — Briefpostverkehr mit Finnland. — Konsulate. — Ausfuhr nach Holland und Dänemark über Frankreich und England. — Diskontosätze und Wechselkurse. — Vom schweizerischen Geldmarkt. — Internationaler Postgiroverkehr. — Beitritte zum Postscheck- und Giroverkehr.

Sommaire: Registre de commerce. — Bilan d'une compagnie d'assurance. — Suisse: Demandes d'autorisation d'exportation. — Exportation à destination de la Hollande et du Danemark, via France et Angleterre. — Lettres à destination de la Finlande. — Consulats. — Taux d'escompte et cours des changes. — Service international des virements postaux. — Titulaire de comptes de chèques et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

1918. 24. September. Die **Käsereigenossenschaft von Kappelen,** mit Sitz in Kappelen (S. H. A. B. 1912, Nr. 172, Seite 1243), hat in der Generalversammlung vom 28. Mai 1918 den Vorstand bestellt wie folgt: Als Präsident: Rudolf Krebs, Landwirt, von Kirchdorf, in Kappelen; als Sekretär: Fritz Aeschlimann, Landwirt, von Rüegsau, in Kappelen; als Kassier: Fritz Gygi-Will, Landwirt, von und in Kappelen; als Milchfeker und Beisitzer: Fritz Gygi, Landwirt, im Gässli, und Rudolf Hemund, Landwirt, beide von und in Kappelen.

Bureau Bern

Elektrisches Installationsgeschäft. — 23. September. Alexander Krummenacher, von Escholzmatt, Chefmonteur, Ludwig Arnold Küpfer, Kaufmann, von Bern, und Hermann Bolliger, von Schlossrued (Kt. Aargau), Obermonteur, alle in Bern, haben unter der Firma **Alex. Krummenacher & Cie** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche heute ihren Anfang genommen hat. Betrieb eines elektrischen Installationsgeschäftes. Belpstrasse 27. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen je zwei Gesellschafter kollektiv.

Wirtschaft. — 23. September. Die Firma **Rich. Stalder,** Wirtschaft z. durstigen Bruder, in Utzigen (S. H. A. B. Nr. 263 vom 22. Oktober 1918 Seite 1818), wird wegen Aufgabe des Geschäftes und Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

Coiffeur. — 23. September. Inhaber der Firma **G. Lehmann** in Bern ist Gottlieb Lehmann, von Andwil (St. Gallen), wohnhaft in Bern. Coiffeurgeschäft. Bärenplatz 11.

Modes. — 24. September. Die Firma **M. Ris-Egger,** Modes, in Bern (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1917, Seite 201 und Verweisung), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. September. Inhaber der Firma **E. Dieudonné, Photograph** in Bern ist Emil Dieudonné, von Ferenbalm, wohnhaft in Bern. Photographisches Atelier: Münzgraben 6.

24. September. Inhaber der Firma **W. Muster, Metzger** in Utzigen ist Walter Muster, von Hasle bei Burgdorf, wohnhaft in Utzigen. Metzgerei, in Utzigen.

Bäckerei und Krämeri. — 24. September. Die Firma **Joh. Furrer,** Bäckerei und Krämerei, in Utzigen (S. H. A. B. Nr. 202 vom 12. Mai 1905, Seite 806), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 24. September. Der Inhaber der Firma **Hans Bürki-Lehmann** in Bern (S. H. A. B. Nr. 153 vom 16. Juni 1913, Seite 1109), ändert seine Firma ab in **Hans Bürki.**

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1918. 29. August. Unter der Firma **S. A. S. A. C., Maschinenbau A.-G. in Basel (S. A. S. A. C., Société Anonyme des Ateliers de Construction à Bâle) (S. A. S. A. C., Mechanical Works in Basle)** gründet sich mit Sitz in der Stadt Basel eine Aktiengesellschaft, welche die Herstellung von Maschinen sowie den Handel mit solchen zum Zwecke hat. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Beteiligung an andern Unternehmungen der Maschinenbranche und den Erwerb und Handel mit Wertpapieren dieser Branche. Die Gesellschaftsstatuten sind am 31. Juli 1918 festgestellt worden. Das Gesellschaftskapital beträgt zweihunderttausend Franken (Fr. 200,000), eingeteilt in 200 Aktien von je Fr. 1000. Die Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebene Briefe an die ihr bekannten Aktionäre und soweit Gesetz oder Statuten öffentliche Bekanntmachungen vorschreiben, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat bestimmt, wer für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Zurzeit führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift das Mitglied des Verwaltungsrates Fritz Otto, Kaufmann, von und wohnhaft in Basel, und der Direktor Ernst Friedrich Schmid-Habicht, Ingenieur, von Schaffhausen, wohnhaft in Basel. Geschäftslokal: St. Johannsring 28.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1918. 20. Juli. Unter der Firma **Papierindustrie Jos. Schmidt A.-G.** besteht mit Sitz in Neuhausen am Rheinfall eine Aktiengesellschaft, welche die Fabrikation von Papierwaren und speziell den Erwerb und Weiterbetrieb des von Jos. Schmidt in Neuhausen betriebenen Etablissementes zum Zwecke hat. Die Tätigkeit der Gesellschaft kann durch Beschluss des Verwaltungsrates auch auf andere verwandte Geschäftszweige ausgedehnt werden. Die Statuten sind am 25. Juni 1918 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Grundkapital beträgt fünfzigtausend Franken (Fr. 50,000), eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu fünfhundert Franken (Fr. 500). Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen rechtsverbindlich durch eingeschriebenen Brief an jeden im Aktienbuch eingetragenen Aktionär. Die im Gesetze vorgeschriebenen öffentlichen Bekanntmachungen finden im Schweiz. Handelsamtsblatt statt. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft kollektiv je zu zweien ist erteilt an den Präsidenten des Verwaltungsrates, Ernst Bürgin, Fabrikant, von Schaffhausen, an die Mitglieder des Verwaltungsrates: Carl Ammann-Bürgin, Fabrikant, von Schaffhausen, und Fritz Schauwecker-Bürgin, Fabrikant, von Feuerthalen (Zürich) und Schaffhausen, alle drei in Schaffhausen, und an den Geschäftsführer, Richard Mundhenke, Fabrikdirektor, von Burgdorf bei Hannover, in Neuhausen. Die Prokura ist erteilt an Josef Schmidt, Betriebsleiter, von Eichsel (Amt Schopfheim, Baden), in Neuhausen, welcher kollektiv mit einem der andern Zeichnungsberechtigten zeichnet.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

Mathematische Instrumente. — 1918. 23. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Kern & Cie. A. G.** in Aarau (S. H. A. B. 1918, Seite 1382) hat in ihrer Generalversammlung vom 7. September 1918 die Statuten teilweise revidiert und dabei folgende Aenderungen vorgenommen: Das Grundkapital ist festgesetzt auf Fr. 1,200,000. Davon sind zurzeit Fr. 600,000 ausgegeben, eingeteilt in 1200 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien von Fr. 500. Die Ausgabe der weitern Fr. 600,000 erfolgt durch Beschluss des Verwaltungsrates. Die Aktientitel tragen die Unterschrift von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates. Den Akionären ist das Vorbezugsrecht auf die neuen auszugebenden Aktien im Verhältnis ihres Aktienbesitzes einzuräumen. Im übrigen sind die publizierten Tatsachen, welche die Statuten betreffen, unverändert geblieben.

Bezirk Kulm

Autoreparaturen und Munitionsfabrikation. — 24. September. Die Firma **R. Hunziker,** Autoreparaturen und Munitionsfabrikation, in Schöftland (S. H. A. B. 1917, Seite 1078), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Thermokauter, Thermographen, usw., Innendekorationen. — 24. September. Inhaber der Firma **H. Läubin** in Schöftland ist Hermann Läubin, von Basel, in Schöftland. Fabrikation von Thermokauter und Thermographen; Handel mit Gegenständen mit Verwertung der Thermogravure. Ausführung von Innendekorationen. Unterdorf.

Bezirk Lenzburg

24. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Rohr, Berner & Cie. Mechanische Holzwarenfabrik** in Hunzenschwil (S. H. A. B. 1912, Seite 1677) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Rudolf Rohr, Johannesen, Wagner, von und in Hunzenschwil, und Adolf Berner, Johann Jakobs, Wagner, von und in Rupperswil, haben unter der Firma **Rohr & Berner** in Hunzenschwil eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. August 1918 ihren Anfang nahm. Mechanische Wagen- und Holzwarenfabrik. An der Bruggerstrasse Nr. 91 und 144.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1918. 10 septembre. Sous la raison sociale **Société des ateliers mécaniques de menuiserie Lombardi S. A.,** il est créé une société anonyme qui a son siège à Leysin, et pour but l'entreprise de tous travaux de menuiserie et de charpente ainsi que la fabrication de meubles. La société reprend la suite des affaires de la maison «J. Lombardi», à Leysin. Elle pourra également étendre son activité à l'installation et l'exploitation d'une scierie et au commerce des bois. Elle pourra se charger aussi de tous travaux complétant la charpente et la menuiserie dans un bâtiment soit: la maçonnerie, serrurerie, peinture, vitrerie, installations de chauffage ou autres, etc. Les statuts de la société portent la date du 26 août 1918. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de vingt mille francs, divisé en 200 actions de fr. 100 chacune, au porteur. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle du Canton de Vaud. La société est valablement engagée par les signatures de deux administrateurs signant collectivement. Le conseil d'administration est composé de: Emile Schmidt, négociant, de Lausanne; Joseph Diaceri, ferblantier, de Massiola (Italie), et Robert Juvet, comptable, de Buttes (Neuchâtel), les trois à Lausanne. Bureau: Place St-Laurent, 22.

Hôtel. — 20 septembre. La raison **Zumofen-Lagger,** exploitation d'un hôtel à l'enseigne «Hôtel des Palmiers», à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 juin 1915), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Représentations. — 23 septembre. Le chef de la maison **Simon Borloz,** à Lausanne, est Simon Borloz, de Noville, Rennaz, Roche et Ormontsdessous, domicilié à Lausanne. Représentations générales. Entrepôt et bureau: Rue Chaucrau, 4.

Bureau de Vevey

Confiserie-pâtisserie, essences de café, etc. — 23 septembre. Gottlieb et Ernest, fils de Rudolf Steiner, de Suhr (Argovie), domiciliés à Vevey, ont constitué, sous la raison sociale **Steiner Frères,** une société en nom collectif dont le siège est à Vevey et qui a commencé le 1er décembre 1916. Confiserie-pâtisserie, fabrication d'essences de café et de surrogat; Rue du Lac 45.

Commission, importation, exportation, etc. — 23 septembre. Charles-Edouard et Alfred, fils de feu Charles-Gottfried Suter, de Schmiedrued (Argovie), négociants, domiciliés à Montreux, et Jacob, fils de Jacob Maag, de Oberglatt (Zurich), négociant, domicilié à Vevey, ont constitué, sous la raison sociale **J. Maag & Cie,** une société en nom collectif dont le siège est à Vevey, et qui commercera le 1er octobre 1918. Commission, importation, exportation et toutes affaires commerciales quelconques. Avenue Paul Cérésole 5.

Inscriptions en métal, gravure, fonderie de bronze. — 23 septembre. La raison **Alb. Aebischer,** à Vevey, fabrique d'inscriptions en métal, atelier de gravure et fonderie de bronze (F. o. s. du c. du 25 avril 1910, n° 109, page 749), est radiée ensuite de transfert de son siège social à Lausanne.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Vins et commission. — 1918. 23 septembre. Otto Studer, originaire de Oensingen (Soleure), fils de Joseph, domicilié à Sion, et Ernest Reinhardt, fils de Wilhelm, originaire de Saanen (Berne), domicilié à Sion, ont fondé à Sion une société en nom collectif, sous le nom de **Studer et Reinhardt.** La société a commencé le 1er septembre 1918. Courtages en vins et commissions; Avenue de la Gare.

Horlogerie, bijouterie, etc. — 23 septembre. Le chef de la maison **Jules Albrecht,** à Sion, est Jules Albrecht, de Blitzingen, district de Conches (Valais), domicilié à Sion. Horlogerie, bijouterie, agence d'émigration. Rue du Grand Pont n° 20.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

Atelier de graveurs. — 1918. 23 septembre. La maison **A. Liechti,** café-brasserie et atelier de graveurs, au Locle (F. o. s. du c. du 15 janvier 1898, n° 13, page 53). modifie son genre de commerce en ce sens qu'elle ne s'occupe plus de la branche «Café-Brasserie».

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

21 septembre. La société en nom collectif «Au Bon Marché, Svoboda et Lipp», au Locle, inscrite au registre du commerce du Locle le 22 février 1916 (F. o. s. du c. du 26 février 1916, n° 48, page 307), a établi, sous la raison sociale **Au Bon Marché, Svoboda et Lipp, Succursale de Couvet,** une succursale à Couvet, qui a commencé le 20 septembre 1918. Les associés Bohumil dit Frido Svoboda, d'origine autrichienne, et Jean Lipp, de Cormagens (Fribourg), les deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, sont seuls autorisés à représenter la succursale. Maison d'assortiment: tissus, lingerie, bonneterie, nouveautés, articles de ménage et papeterie: Grand'Rue 34, à Couvet.

Genf — Genève — Ginevra

Tabacs. — 1918. 21 septembre. La raison **M. Monestier,** commerce de tabacs, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 26 avril 1918, page 680), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Café, vins, bestiaux et graviers. — 21 septembre. Le chef de la maison **Calendret Gustave,** à Vésenaz (Collonge-Bellerive), est Gustave-Jean Calendret, de Collonge-Bellerive, domicilié à Vésenaz. Exploitation d'un café et commerce de vins en gros et détail, bestiaux et graviers.

21 septembre. Suivant procès-verbal qui en a été dressé par Me Arthur Sautter, notaire, à Genève, la **Société anonyme de l'ancienne Usine Grandjean,** ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 5 mars 1910, page 348), a, dans son assemblée générale du 1er juillet 1918, modifié ses statuts en ce sens que le conseil d'administration détermine les personnes autorisées à signer au nom de la société. Le conseil a désigné l'administrateur Paul Luthi, en qualité d'administrateur-délégué et décidé que la société serait engagée par la signature collective de l'administrateur-délégué et d'un des autres administrateurs, qui sont: Léon Maubon, Eugène Delphin et Pierre Delphin, tous déjà inscrits.

Horlogerie et bijouterie. — 23 septembre. La raison **A. E. Goiffon,** commeree d'horlogerie et bijouterie, commission, exportation, importation, avec enseigne: «Comptoir Général d'horlogerie et de bijouterie», à Genève (F. o. s. du c. du 16 septembre 1918, page 1475), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Horlogerie et bijouterie. — 23 septembre. Le chef de la maison **Maurice Ciambellotti,** à Genève, est Maurice-Edouard Ciambellotti, de nationalité italienne, domicilié à Genève. Représentation, commission, exportation et importation d'horlogerie et bijouerie, à l'enseigne: «Comptoir Général d'horlogerie et de bijouterie». 6, Rue du Commerce.

23 septembre. **Société La Croix S. A.,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 septembre 1918, page 1475). L'administrateur John Butticaz, démissionnaire, est radié.

Hamburg-Bremer Feuer-Versicherungs-Gesellschaft in Hamburg

Vermögensübersicht am 31. Dezember 1917

Forderungen

Mk.	Pf.	
7,500,000	—	Forderungen an die Aktionäre für noch nicht eingezahltes Grundkapital.
		Sonstige Forderungen:
1,870,905	40	*a.* Ausstände bei Generalagenten.
1,163,314	33	*b.* Guthaben bei Banken.
45,328	97	*c.* Guthaben bei dem Postscheckamt.
385,065	50	*d.* Guthaben bei anderen Versicherungsunternehmungen.
20,754	45	*e.* Im folgenden Jahre fällige Zinsen, soweit sie anteilig auf das laufende Jahr treffen.
2,370	33	Kassenbestand.
		Kapitalanlagen:
200,000	—	*a.* Grundbesitz-Beleihungen.
9,613,274	91	*b.* Wertpapiere.
—	—	*c.* Wechsel.
		Grundbesitz:
		Mk. 307,000. — *a.* In Hamburg.
300,000	—	» 7,000. — Abschreibung.
		Mk. 533,000. — *b.* In Berlin.
525,000	—	» 8,000. — Abschreibung.
		Mk. 3,139. 50 Geschäftseinrichtung,
1	—	» 3,138. 50 Abschreibung.
—	—	Uebrige Guthaben. (B. 67)
21,626,014	89	

Schulden

	Mk.	Pf.
Grundkapital	10,000,000	—
Ueberträge auf das nächste Jahr, zu *a* u. *b* nach Abzug des Anteils der Rückversicherer:		
a. Für noch nicht verdiente Prämien (Prämienüberträge):		
Feuerversicherung . . . . . Mk. 4,950,000.—		
Einbruchdiebstahlversicherung . » 150,000.—		
Unfallversicherung . . . . . » 4,000.—		
Haftpflichtversicherung . . . . » 46,000.—	5,150,000	—
b. Für angemeldete, aber noch nicht bezahlte Schäden (Rückstellung für schwebende Schäden):		
Feuerversicherung . . . . . Mk. 1,305,185.—		
Einbruchdiebstahlversicherung . » 70,109.—		
Unfall- und Haftpflichtversicherung » 7,985.—	1,383,279	—
c. Prämienrückstellungen (Unfall)	1,108	22
Anleihen und Grundschulden auf den Grundstücken Nr. 5 der Forderungen	—	—
Sonstige Schulden:		
a. Guthaben anderer Versicherungsunternehmungen	1,245,685	80
b. Guthaben von Generalagenten	101,976	09
c. Sonstige Guthaben	40,904	52
d. Nicht abgehobener Gewinnanteil aus den Vorjahren	3,337	25
e. Rückstellung für noch nicht verrechneten Gewinn auf fremde Währungen	53,000	—
f. Rückstellung für Steuern auf Gewinnanteil-Erneuerungsscheine	5,000	—
Kapitalrückstellung	850,000	—
Sonderrückstellungen:		
a. Für unvorhergesehene Fälle	2,000,000	—
b. Sicherheit für Unfall- und Haftpflichtversicherung	300,000	—
Ueberschuss laut Zusammenstellung III der Gewinn- und Verlustrechnung	491,724	01
	21,626,014	89

Hamburg, den 27. April 1918.

Der Vorstand: **Fritz Meyer.**

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Schweiz — Einreichung von Gesuchen um Ausfuhrbewilligung

Die Handelsabteilung des schweizerischen Volkswirtschaftsdepartements erhält tagtäglich noch zahlreiche Gesuche um Ausfuhrbewilligung, obschon sie infolge des Bundesratsbeschlusses über die Organisation des Departements vom 17. Juli 1917[1]) für die Erteilung solcher Bewilligungen gar nicht mehr zuständig ist.

Je nach der Ware, um die es sich handelt, sind die Ausfuhrgesuche an eine der folgenden Dienststellen in Bern zu richten:

a) Eidgenössisches Ernährungsamt: Nahrungs- und Genussmittel; Tiere und tierische Stoffe; Düngstoffe und animalische Abfälle; Sämereien, Pflanzen, vegetabilische Futtermittel und Abfälle.

b) Abteilung für Landwirtschaft des Volkswirtschaftsdepartements: Holz und Waren daraus mit Ausnahme von Schuhen, Sohlen und Absätzen aus Holz, auch in Verbindung mit andern Materialien.

c) Abteilung für industrielle Kriegswirtschaft des Volkswirtschaftsdepartements: alle übrigen Waren.

Näheres ist aus der in Nr. 224 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 20. September erwähnten Zusammenstellung der Vorschriften über die Ausfuhrverbote ersichtlich.

Briefpostverkehr mit Finnland. Gewöhnliche offene Briefe und Postkarten nach Finnland können von nun an im Leitweg über Deutschland zur Postbeförderung angenommen werden und zwar in folgenden Sprachen: dänisch, deutsch, englisch, französisch, holländisch, italienisch, norwegisch, polnisch, portugiesisch, russisch, schwedisch, spanisch und ungarisch.

[1]) Siehe Nr. 167 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 20. Juli 1917.

— **Konsulate.** Der Bundesrat hat am 23. September Herrn Fletcher Dexter das Exequatur als Vizekonsul der Vereinigten Staaten von Amerika in Lausanne erteilt.

* * *

Suisse — Demandes d'autorisation d'exportation

La Division du commerce du Département suisse de l'économie publique reçoit journellement encore de nombreuses demandes d'autorisation d'exportation, bien que, conformément à l'arrêté du Conseil fédéral concernant l'organisation de ce Département, du 17 juillet 1917[1]), elle ne soit plus du tout compétente pour la délivrance d'autorisations de ce genre.

Selon la marchandise dont il s'agit, les demandes d'autorisation d'exportation doivent être adressées à l'un des services suivants à Berne:

a) Office fédéral de l'alimentation: Comestibles, boissons, tabacs; animaux et matières animales; engrais et déchets de provenance animale; semences, plantes, produits végétaux servant à l'alimentation du bétail et déchets végétaux.

b) Division de l'agriculture du Département de l'économie publique: bois et ouvrages en bois, à l'exception des

[1]) Voir n° 168 de la Feuille officielle suisse du commerce du 21 juillet 1917.

souliers, semelles et talons en bois, même en combinaison avec d'autres matières.

c) Division de l'économie industrielle de guerre du Département de l'économie publique: toutes les autres marchandises.

Pour de plus amples détails voir la publication mentionnée dans le n° 224 de la Feuille officielle suisse du commerce et contenant les dispositions édictées au sujet des interdictions d'exportation.

Exportation à destination de la Hollande et du Danemark, via France et Angleterre

A teneur d'une communication insérée dans le Journal officiel français du 20 septembre 1918, l'embargo sur les exportations à destination de la Hollande et du Danemark[1]) a été levée également pour les marchandises suivantes:

Ausfuhr nach Holland und Dänemark über Frankreich und England

Nach einer Mitteilung im französischen Journal officiel vom 20. September 1918 ist das bestehende Verbot der Ausfuhr von Waren nach den Niederlanden und Dänemark[2]) auch für folgende Artikel aufgehoben worden:

Accessoires en cuivre ou laiton pour appareils sanitaires (à condition qu'ils ne dépassent pas en proportion 7,5 % du poids total de l'appareil).
Brosses à moustache.
Brosses à barbe (mais pas les blaireaux).
Conserves de champignons en bocaux ou flacons, mais pas en boîtes.
Safran.
Tissus de soie mélangés[3]).

Lettres à destination de la Finlande. Des lettres ouvertes et des cartes postales non recommandées à destination de la Finlande peuvent désormais être expédiées par la voie d'Allemagne. Ces correspondances pourront être rédigées en langue allemande, anglaise, danoise, espagnole, française, hollandaise, hongroise, italienne, norvégienne, polonaise, portugaise, russe ou suédoise.

— **Consulats.** Le Conseil fédéral a accordé le 23 septembre l'exequatur à M. Fletcher Dexter en qualité de vice-consul des Etats-Unis d'Amérique à Lausanne.

Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1918 15. IX. o.	1918 15. IX. p.	1918 7. IX. o.	1918 7. IX. p.	1918 31. VIII. o.	1918 31. VIII. p.	1918 23. VIII. o.	1918 23. VIII. p.	1918 23. IX. o.	1918 23. IX. p.	1917 23. IX. o.	1917 23. IX. p.	1916 23. IX. o.	1916 23. IX. p.
Schweiz	4½	4⅛	4½	4⅛	4⅛	4 1/16	4½	4	4½	4⅛	4½	2⅛	4½	2 3/16
Paris	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
London	5	3 17/32	5	3 17/32	5	3 17/32	5	3 17/32	5	3 17/32	5	4¾	6	5⅝
Berlin	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝
Milano	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	4	5	3⅞
Bruxelles	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wien	5	3¾	5	3¾	5	3¾	5	3¾	5	3¾	5	1¼	5	1½
Amsterdam	4½	2⅞	4½	2⅛	4½	2⅛	4½	2¼	4½	2¾	4½	1¾	4½	1¼
New-York[1])	4¾	6	4¾	6	4¾	6	4¾	6	4¾	6	4	6	4	3

o. = offiziell (officiel), p. = privat (hors banque). [1]) Call money.

Kurs für Sichtdevisen auf:[2]) — Cours du change à vue sur:[2])

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; $ 1 = Fr. 5.182.

		Paris	London	Deutschland	Italia	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York
1918	23. IX.	81.30	21 20	67.30	68.75	—	37.—	214.—	4.45
	15. IX.	80.79	21.06¼	68.02	66.06	—	37.12	214.44	4.41¾
	7. IX	82.20	21.36¾	68.—	67.38	—	37.37	212.17	4.49
	31. VIII.	78 57	20.48¼	68.22	59.81	—	37.49	218.—	4.29½
	23. VIII.	75.19	20.23¾	68.39	57.19	—	39.89	217.12	4.25
1917	23. IX.	81.34	22.44½	65.70	60.59	—	41.48	198.20	4.71 11/16
1916	23. IX.	90.89	25 34½	92.50	82.54	—	63.09	216.88	5.31 13/16
1915	23. IX.	90.71	25.—	109.14	84.50	—	79.29	215.52	5.29
1914	23. IX.	99.85	25.30	118.—	95.50	—	96.25	208.25	5.10

[1]) Voir aussi Feuille officielle suisse du commerce, N°s 147 du 25 juin, 173 du 23 juillet, 179 du 30 juillet, 201 du 24 août et 218 du 13 septembre 1918.

[2]) Siehe auch Schweizerisches Handelsamtsblatt, Nrn. 147 vom 25. Juni, 174 vom 24. Juli, 179 vom 30. Juli, 201 vom 24. August und 218 vom 13. September 1918.

[3]) Les tissus de soie artificielle pure ne sont pas compris dans l'exception à l'embargo parue au Journal officiel du 25 juillet dernier (voir Feuille officielle suisse du commerce du 30 juillet 1918); ces tissus restent donc soumis à l'embargo; mais les tissus de soie naturelle mélangés de soie artificielle bénéficient du régime de faveur.

[1]) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — [2]) Les cours signifient cours de la *demande*

Vom schweizerischen Geldmarkt.

Offizielle Bankdiskonte und Privatsatz.

	Offiziell %	Privat %	Tägl. Geld %	Privatsatz im Vergleich zu (+ = über, — = unter) Paris %	London %	Berlin %
20. IX.	4½	4⅞	2½—4	—0,875	+0,594	—0,500
13. IX.	4½	4⅞	3—3⅓	—0,875	+0,594	—0,500
6. IX.	4½	4⅞	4	—0,875	+0,594	—0,500
30. VIII.	4½	4	2½—3½	—1,000	+0,500	—0,625
23. VIII.	4½	4	2½—3	—1,000	+0,469	—0,625
16. VIII.	4½	4	3—4	—1,000	+0,469	—0,625

Wechsel- (Geld-) Kurse.

In % über (+) bezw. unter (—) Parität Frankreich	England	Deutschland
—192,5	—166,4	—459,3
—201,9	—171,7	—453,1
—185,5	—157,5	—455,3
—227,6	—192,9	—447,1
—248,1	—197,6	—446,0
—285,4	—238,8	—460,0

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 5¼—6 %. — **Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank** 5½ %. — **Darlehenskasse** 5 %.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurs vom 23. September an — Cours de réduction à partir du 23 septembre

Deutschland	Fr. 68.—	= 100 Mk.	Allemagne
Italien	„ 70.50	= 100 Lire	Italie
Oesterreich	„ 38.—	= 100 Kr.	Autriche
Ungarn	„ 38.—	= 100 „	Hongrie
Luxemburg	„ 65.—	= 100 Franken	Luxembourg
Grossbritannien	„ 22.—	= 1 Pfund St.	Grande-Bretagne
Argentinien	„ 503.50	= 100 Goldpesos	Argentine

Wegen den zurzeit bestehenden ausserordentlichen Verhältnissen behält sich die Postverwaltung das Recht vor, für die Ueberweisungen andere als die obgenannten Kurse anzuwenden und sie den jeweiligen Schwankungen anzupassen.

— Vu la situation extraordinaire qui existe actuellement, l'Administration des postes se réserve le droit d'appliquer d'autres cours que ceux indiquer ci-dessus et de les adapter chaque fois aux fluctuations.

Postscheck- und Giroverkehr — Chèques et virements postaux

Nr. 37. **Neue Beitritte.** — 14. IX. 1918. — **Nouvelles adhésions.**

Affoltern b. Zürich: VIII. 5956 Graphitwerke A.-G.
Andermatt: VII. 1245 A.-G. Serpentin- & Speckstein werke Ursern.
Arbon: IX. 1367 May & Co.
Au (Zürich): VIII. 6008 Brändli, Robert, Landesprodukte.
Berneck: IX. 1979 Schelling & Storz.
Biel: IVa. 744 Genossenschaft Equitable Biel, in Liq. — IVa. 749 Meier-Reinhardt, F.; représentations et commissions.
Effretikon: VIII. 5969 Schwarz, Emil, Kaffeehaus „Negro".
Erlenbach (Zürich): VIII. 6001 Wanner, Paul, Vertreter in Papierwaren.
Feldpost: II. 955 Hôpital de campagne de Bienne.
Genève: I. 1617 Bastian, Emile, minotier. — I. 1622 Ferrière, Louis, Dr. — I. 1555 Helminger, Georges & Cie, transports internationaux, agence en douane, camionnage, déménagements. — I. 1613 Jost, P., & Cie. — I. 1566 Lyceum Club de Suisse. — I. 1535 Mantillon, Pierre, combustibles. — I. 1618 Perret-Gentil, H. Ed., fils, tricoteuse de Plainpalais. — I. 1614 Société alsacienne-lorraine de secours mutuels en Suisse. — I. 1615 Usine E. Péclard, torréfaction de cafés.
Gossau (St. Gallen): IX. 1982 Telegraphen- und Telephonbureau.
Herisau: IX. 1698 May & Co.
Hirzel: VIII. 5973 Gemeinderatskanzlei.
Horgen: VIII. 6005 Telegraphen- und Telephonbureau.
Küsnacht (Zürich): VIII. 6002 Metallo A.-G., Metallwarenfabrik.
Lachen-Vonwil: IX. 1988 Preisig, E., Lorrainefabr., Schönanstr. 75 und 77.
Lausanne: II. 1426 Albini, Charles, scierie, menuiserie. — II. 815 Eaux de Bret. — II. 815 Lausanne-Ouchy, chemin de fer.
Ligerz: IVa. 751 Sceländisches Krankenasyl Gottesgnad, Mett, Kassier Pfarrer Herdi.
Locarno: XI. 829 Bölt & Hochmann.
Lugano: XI. 830 Sodalizio di S. Pietro Claver per le missioni africane.
Luzern: VII. 1241 Ariger & Müller, Lithogr. Anstalt. — VII. 1244 Meyer, E., Mühlenplatz 15. — VII. 1242 Bucher, Max, Zielapparate „Matsch".
Martigny-Ville: IIc. 240 Banque coopérative suisse.
Neuchâtel: IV. 550 Germond, Edouard.
Neuhausen: VIIIa. 615 Moser-Gerlach, E., Schlosserei.
La Plaine: I. 1606 Usine de l'Allondon, S. A., fabrique de produits chimiques.
Porrentruy: IVa. 750 Imprimerie libérale S. A.
St. Gallen: IX. 1985 „Crater" Ernst Walder. — IX. 1978 Forrer, Otto, Dr., Advokat, Poststrasse 12. — IX. 1973 Künzler, Carl. — IX. 1988 Preisig, E., Lorrainefabr., Schönaustrasse 75 und 77. — IX. 1986 Wunderlich, Oscar.
Sarnen: VII. 1247 Graphische Ateliers Jos. Abächerli.
Schaffhausen: VIIIa. 350 Städt. Lebensmittelamt.
Sierre: IIc. 290 Banque coopérative suisse.
Stäfa: VIII. 6003 Peter, Ed., Tuchhandlung.
Thalwil: VIII. 6004 Telegraphen- und Telephonbureau.
Vevey: IIb. 192 Maag, J., & Cie. — IIb. 258 Vevey Young Boys Football Club.
Zürich: VIII. 6000 Bernheim & Co., Hutbügel und Textilwaren. — VIII. 6007 Daeniker, F., Leihbibliothek und Buchhandlung z. Meise. — VIII. 6012 Georgi, Curt, Oele, Essenzen und Farben. — VIII. 5991 Hegetschweiler, E., Konditorei. — VIII. 4602 Ickler, Herm., elektr. Anlagen — VIII. 5989 Knüsli, Emil, Wärmetechn. Anlagen. — VIII. 5961 Kopp, Hans, Kolonialwaren und Landesprodukte en gros. — VIII. 6010 Müller, Julius, Kunstverlag. — VIII. 585 Rinderknecht & Rey, elektr. Anlagen — VIII. 5997 Rubinfeld, L., Pflanzschulstrasse 78.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS A. G.**

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: **PUBLICITAS S. A.**

Argovia A.-G., Mellingen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 8. Oktober 1918, nachm. 2 Uhr, im Sitzungslokal in Mellingen.

TRAKTANDEN:

1. Bericht der Revisoren.
2. Bericht des Verwaltungsrates.
3. Jahresrechnung und Decharge-Erteilung.
4. Beschlussfassung über Verteilung des Reingewinnes und Auszahlungstermin.
5. Wahl der Revisoren.
6. Statutenänderung und Beschlussfassung über Kapitalerhöhung.

Rechnung und Berichte liegen auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. (5416 Q) 2543,

Der Verwaltungsrat

Emprunt hypothécaire 4½ % de fr. 250,000 du Chemin de fer Pont-Brassus

Les obligations n°s 58, 96, 133, 165, 172, 265, 370 und 374 du dit emprunt seront remboursées le 31 décembre 1918, à la Caisse de MM. Monneron et Guye, banquiers à Lausanne. Dès cette date ces titres cesseront de porter intérêt. (26429 L) 2521

Le Sentier, le 21 septembre 1918.

Direction du Chemin de fer Pont-Brassus: Dufaux.

Linolith - Fabrikfussböden

auf Beton, alten Holzböden etc. fugenlos - fusswarm - dauerhaft

2389. **Prima Referenzen** (3825 Z)

Linolith-Gesellschaft, Zürich 6

SPEDITIONEN

(Grosstransporte und Stückgüter)

von und nach

Holland
Dänemark
Schweden
Norwegen
Finnland, Polen

übernimmt zu festen Frachten ganz per Bahn, per Rhein und via Nord- und Ostsee-Häfen 2472

Hans Krebser, Zürich

Internationale Transporte

Bureaux Löwenstrasse 69. Telephon S. 4448.

Günstigste Beratung in Durchfuhrangelegenheiten.

Stellung in Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der «**Feuille d'Avis de Montreux**» und in dem «**Journal et Liste des Etrangers de Montreux**».

Kriegs-Fürsorgeämter

Anstalten und Fabriken

wenden sich zum Bezuge aller für

Suppen-, Volks- u. Werksküchen

benötigten Gemüse-Verarbeitungsmaschinen etc., Kochkessein und für den strapazlösen Gebrauch geeigneten Spezial-Küchenartikeln mit Vorteil an die Grossküchenfirma (4039 Z) 2539.

Gebr. Schwabenland, Zürich

Arth-Rigi-Bahn Gesellschaft

Ordentliche Jahresversammlung der Aktionäre

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur **ordentlichen Jahresversammlung auf Samstag, den 19. Oktober 1918, vormittags 11¼ Uhr, im Bahnhofrestaurant Arth,** eingeladen. (Abfahrt in Goldau 11 Uhr vormittags.)

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung pro 1917 und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
3. Genehmigung des Sanierungsplanes und Beschlussfassung über die eventuelle Emission von Prioritätsaktien.
4. Ermächtigung des Verwaltungsrates für Einreichung eines gerichtlichen Nachlassvertragsgesuches.
5. Wahlen. (4574 Lz) 2548

Mit Rücksicht auf die hohe Wichtigkeit der Traktanden ersuchen wir die Herren Aktionäre um vollzählige Beteiligung an dieser Generalversammlung.

Die Jahresrechnung ist auf unserem Bureau in Goldau vom 9. bis 17. Oktober an zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Der gedruckte Geschäftsbericht sowie die Eintrittskarten zur Generalversammlung, letztere gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz (Einreichung eines Nummernverzeichnisses) können vom 10. Oktober an bezogen werden: in Arth: bei der Sparkasse in Arth; in Zürich: bei der Zürcher Depositenbank. Nach dem 17. Oktober werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt.

Arth-Goldau, den 23. September 1918.

Der Verwaltungsrat.

Société Anonyme
Grosch & Greiff, S. A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le 25 octobre 1918, à 10 heures du matin

au siège de la Société, Rue du Marché 17-21, 4me étage

ORDRE DU JOUR:

1. Protocole.
2. Remplacement de deux administrateurs.
3. Nomination de deux nouveaux administrateurs.
4. Changement aux statuts des articles 13bis, 48, 52/2 et 55.
5. Discussion et fixation du prix d'achat des parts de fondateurs.
6. Imprévu. (21654 X) 2547!

Messieurs les actionnaires sont avisés:

Qu'en conformité de l'article 18 des statuts ils devront, pour être admis à l'assemblée générale, soit déposer leurs titres dans la caisse sociale, soit justifier de leur qualité d'actionnaire par l'envoi d'un certificat de dépôt de leurs titres émanant d'une banque de la Suisse et ce jusqu'au 19 octobre 1918, au soir.

GENÈVE, le 25 septembre 1918.

Le conseil d'administration.

Importante maison de fer

de la

SUISSE ROMANDE

cherche 2541!

Intéressé

de la partie, avec ou sans apport, ayant à s'occuper des voyages.

S'adresser sous chiffre **Y 26428 L**

Publicitas S. A., Lausanne.

Berner Alpenbahn-Gesellschaft Bern-Lötschberg-Simplon

4% Anleihen I. Hypothek auf Frutigen-Brig von Fr. 29,000,000

Gemäss Amortisationsplan sind folgende 314 Obligationen von je Fr. 500 ausgelost und auf **1. November 1918** fällig geworden:

Nrn. 8311— 8320	21961—21970	33001—33010
8561— 8570	22521—22530	38611—38620
11791—11800	22731—22740	40151—40160
13541—13550	23631—23640	43631—43634
15201—15210	23731—23740	45411—45420
16561—16570	24671—24680	47951—47960
16591—16600	25321—25330	49291—49300
16751—16760	28621—28630	54001—54010
19291—19300	31111—31120	56721—56730
19311—19320	31151—31160	57641—57650
20651—20660	31861—31870	

Die schuldnerische Gesellschaft ist indessen genötigt, die Einlösung dieser Titel bis auf weiteres zu verschieben. Der Zeitpunkt der Rückzahlung wird später bekannt gegeben werden. Inzwischen läuft der Zins auf diesen Obligationen weiter.

Die Sperrung der auf 1. November 1917 ausgelosten Nrn. 46085—46086 ist auf der Liste pro 1917 zu streichen. (7611 Y) 2529,

Vente d'atelier

Le samedi 28 septembre 1918, dès 10 h. du matin, à Renens, rue Didot, pour cause de dissolution, la **Société mécanique industrielle de Renens-Gare (M. I. R.)** exposera en vente aux enchères publiques, aux conditions qui seront lues avant la mise, les machines, matériel et marchandises composant son atelier mécanique de Renens-Gare, et comprenant: (26319 L) 2522,

7 tours, diverses longueurs avec leurs accessoires, un tour révolver, raboteuse, fraiseuse, mortaiseuse, appareil à rectifier, scies, perceuses, meules, appareil à affûter les mèches, appareil à souder à l'autogène, forge et accessoires, bascule, moteur électrique, nombreux outils divers, étésoirs, limes, burins, poinçons, mèches, tarauds, étaux, mandrins, etc., etc. Toutes les machines sont en très bon état d'entretien et ont très peu servi:

33 machines à percer divers modèles, entièrement neuves, construites dans les ateliers de la Société.

Paiement comptant à la mise.

Les machines pourront être visitées chaque jour à partir du 23 septembre 1918 dans les ateliers de la Société à Renens-Gare.

Société mécanique industrielle de Renens-Gare,
Le conseil d'administration.

Metallbranche

Schweiz. Handelsfirma sucht für sofort tüchtigen

Korrespondenten

in deutsch, französisch und englisch (italienisch erwünscht). Reflektiert wird auf energischen, intelligenten Mann mit tadellosem Charakter. Bewerber hätte bei Abwesenheit des Chefs denselben zu vertreten. Offerten mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen sowie Angaben der bisherigen Tätigkeit und der Familienverhältnisse unter Chiffre **T 4070 Z** an **Publicitas A. G., Zürich.** 2540

Treuhand-Bureau

Rob. Hug, Bücherrevisor, **Basel**

Greifengasse Nr. 1 — Telephon Nr. 4210

Ordnen vernachlässigter Buchhaltungen, Anlegung und Weiterführung von Buchhaltungen, Aufstellung von Inventuren und Bilanzen, **Steuersachen,** Abgabe von Expertisen, Bücher-Revisionen, Organisation u. Revision kaufm. und industr. Betriebe, Beratung. **Uebernahme sämtlicher Treuhandfunktionen.**

Gewissenhafte Bedienung. — Prima Referenzen.

90 I Strengste Diskretion. 230 Q

Geschäftslokalitäten

An bester Geschäftslage **Berns** 3 Zimmer auf November 2549!

zu vermieten

Anfragen sind schriftlich unter **Q 7652 Y** an **Publicitas A. G. Bern** zu richten.

Zu verkaufen

eine bestrentierende ,2502

Eisfabrik mit Kühlräumen

in grösserem Fremden-Verkehrszentrum. Preis fr. 420,000. Offerten unter Chiffre **V 9143 O** an **Publicitas A.G., Zürich.**

Handels-Auskünfte

Adressen von Advokaten, Notaren, Inkasso- und Auskunftsbureaux etc.

Renseignements commerciaux

Adresses d'avocats, notaires, bureaux de recouvrements et de renseignements, etc.

Bern: *G. Bärtschi*, Ink. Ausk.
Biel: *G. Fehlmann*, Not., Ink.
Chx.-de-Fds.: *PAUL Robert.*
Freiburg: *Kreditschutzverein*
Genève: *Affr. Schretber*, av., 10, rue des Allemands. Deutsche Korrespondenz.
— *O. Martigny*, prat. en droit agent d'aff. Bd. G. Favon.
— *Information-Office*, 9 rue Necker. Rens. rech., etc.
— *John Grobet*, agent d'aff.
— *Herren & Guerchet*, renseignem. et recouvrem. s. tous pays. Brev. d'invent. marques, modèles, etc.
— *J. & W. Herren*, avocats. Représ. dev. tous tribunaux et juridictions.
Lausanne: *L. Bertarionne*, agent d'aff. patenté (corr. deutsch u. italienisch.
Le Locle: *Agence financière et commerciale.* Rens., rec.
Montreux: *Raccoursier, E.*, Recouv. et contentieux.
— *Paul Pochon*, agt. d'aff. recouvrem. rens. Tel. 89.
Schaffhausen: *H. Boltt & Dr. C. Labhart*, Rechtsanw.
St. Gallen: *E. Forster*, R'tsb.
— *Dr. F. Curti*, Adv. u. Ink.
Uster: *Dr. E. Stadler*, Advokaturbur. u. Ink. Tel. 211.
Zürich: *Dr. Herforth*, Adv.
— Prozesse: **Adv. Wenger.**
— *Schweiz. Informationsbur.* (Bächtold & Wunderli).

Amerik. Buchführ. lehrt grdl. d. Unterrichtsbr. Erf. gar. Verl. Sie Gratispr. H. Frisch. Bücherexperte. Zürich. B18

Wir suchen Abnehmer von [5298 Q.

Russ-pulver

in ½ od. 1/1 Waggonladungen.

Interessenten belieben Kaufsofferte unter Angabe bestimmter Abgabequantitäten einzureichen an **Postfach 20263, Münchenstein.**

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne